

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Electronic Weight Indicator

TYPE D'APPAREIL

Indicateur pondéral électronique

APPLICANT

Cardinal Scale Manufacturing Co.
203 East Daugherty Street
Webb City, MO 64870-0151
USA

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Cardinal Scale Manufacturing Co.
203 East Daugherty Street
Webb City, MO 64870-0151
USA

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

204
204S

RATING/ CLASSEMENT

n_{max}:5000

Accuracy Class / Classe de précision: III, III HD

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The approved device is an electronic weight indicator that when interfaced to an approved and compatible weighing element forms a weighing system.

DESCRIPTION

The device can be powered by AC, by battery or by using an AC/DC adapter. Model 204 is enclosed in a dust proof stainless steel housing and model 204S is enclosed in a dustproof and waterproof stainless steel housing.

DISPLAY

The device has a front panel consisting of a 7 button keypad and an alphanumeric liquid crystal display (LCD). Annunciators are: $\div 0^{\text{Z}}$ (centre of zero), N (NET), G (Gross), T (Tare), Low Battery and stable.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATÉGORIE

Il s'agit d'un indicateur pondéral électronique, qui, lorsqu'il est relié à un élément de pesage compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

DESCRIPTION

L'appareil peut être alimenté en c.a., par pile ou au moyen d'un adaptateur c.a./c.c. Le modèle 204 est logé dans un boîtier en acier inoxydable à l'épreuve de la poussière et le modèle 204S est logé dans un boîtier en acier inoxydable à l'épreuve de la poussière et de l'eau.

AFFICHAGE

L'appareil comporte un panneau avant constitué d'un clavier numérique de 7 touches et d'un affichage à cristaux liquides alphanumérique. Les voyants indiquent : $\div 0^{\text{Z}}$ (centre de zéro), N (net), G (brut), T (tare), pile faible et stable.

CONTROL KEYS

The operator controls are performed via a 7 button keypad and permit the following choices among others:

ON/OFF	used to turn the display on or off
÷0 ² ZERO	used to reset the display to zero or to step through the available values during set up and calibration
TARE	used to enter platter tare and the display change to the net weight mode
NET/GROSS	used to toggle between Net and Gross weight modes
UNITS	used to toggle between units of measurements. (Kg, g, lb and oz)
ASTERISK	used to lock and unlock the display: (“NOT LEGAL FOR TRADE”). By pressing this key after a stable weight value is achieved, will result in the indicator locking onto the weight and flash the value on the display. Pressing this key a second time will unlock the display and stop flashing the weight value.
3 PRINT	used to transmit weight data via the serial port or used to save the current setting during setup and calibration.

TOUCHES DE COMMANDE

Les commandes de l'opérateur sont effectuées au moyen d'un clavier de 7 touches qui permet, entre autres, les choix suivants :

ON/OFF	sert à allumer ou éteindre l'affichage.
÷0 ² ZERO	sert à remettre l'affichage à zéro ou à passer à travers les valeurs disponibles lors de la configuration et de l'étalonnage.
TARE	sert à entrer la tare du plateau et à passer au mode d'affichage de poids net.
NET/GROSS	sert à passer du mode poids net au mode poids brut et vice versa.
UNITS	sert à passer d'une unité de mesure à l'autre (kg, g, lb et oz).
ASTERISK	sert à verrouiller et déverrouiller l'affichage : «Non légal pour le commerce». Une pression sur cette touche après l'obtention d'une valeur pondérale stable permet à l'indicateur de saisir le poids et d'en faire un affichage clignotant. Une seconde pression sur cette touche déverrouille l'affichage qui cesse alors de clignoter.
3 PRINT	sert à transmettre les données de poids par le port série ou sert à sauvegarder les réglages en vigueur pendant la configuration et l'étalonnage.

SLEEP MODE

The sleep feature requires that the indicator remains at the centre of zero for a predetermined unused period. With the feature enabled, the display will show SLEEP. The sleep mode conserves battery power. To activate the indicator place a weight on the scale and the indicator returns to the weighing mode.

AUTOMATIC SHUT OFF

The automatic shut off feature will automatically turn the indicator off, after a predetermined period of inactivity to prolong battery life. To restore power press the ON/OFF key.

COMMUNICATION

A RS232 port is available.

SEALING

For model 204, means of adjustment and configuration parameters are sealed with a wire security seal threaded through three drilled head fillister screws, two located on the back of the indicator and the other on the right side of the device. For model 204S means of adjustment and configuration parameters are sealed with a wire security seal threaded through two drilled head screws on the rear panel, one in the upper left corner and the other adjacent to it.

REVISION

The purpose of revision 1 ne is to add the 204S model.

MODE SOMMEIL

L'indicateur doit rester au centre du zéro pendant une période d'inactivité prédéterminée pour se mettre en mode sommeil. Lorsque le mode est activé, l'affichage indique «SLEEP». Le mode sommeil ménage la pile. Pour activer l'indicateur et le remettre en mode de pesage, il suffit de placer un poids sur la balance.

ARRÊT AUTOMATIQUE

Le mécanisme d'arrêt automatique éteint l'indicateur automatiquement après une période d'inactivité prédéterminée afin de ménager la pile. Pour rétablir le courant, il suffit d'appuyer sur la touche ON/OFF.

COMMUNICATION

Une sortie RS232 est disponible.

SCELLEMENT

Pour le modèle 204 les organes de réglage et les paramètres de configuration sont scellés au moyen d'un fil métallique passé dans trois vis cylindriques à tête percée. Deux des vis sont situées à l'arrière de l'indicateur et la troisième est sur le côté droit de l'appareil. Pour le modèle 204S les organes de réglage et les paramètres de configuration sont scellés au moyen d'un fil métallique passé dans deux vis à têtes percées situées dans le panneau arrière, une sur le coin supérieur gauche et l'autre à côté du premier.

RÉVISION

La révision 1 vise à ajouter le modèle 204S.

EVALUATED BY

AM-5436

Ken Chin

Complex Approvals Examiner

Revision 1

Kiana Khosravi

Approvals Examiner

Tel: (613) 946-1074

Tested by NTEP

ÉVALUÉ PAR

AM-5436

Ken Chin

Examinateur d'approbations complexes

Révision 1

Kiana Khosravi

Examinatrice d'approbations

Tél: (613) 946-1074

Testé par NTEP



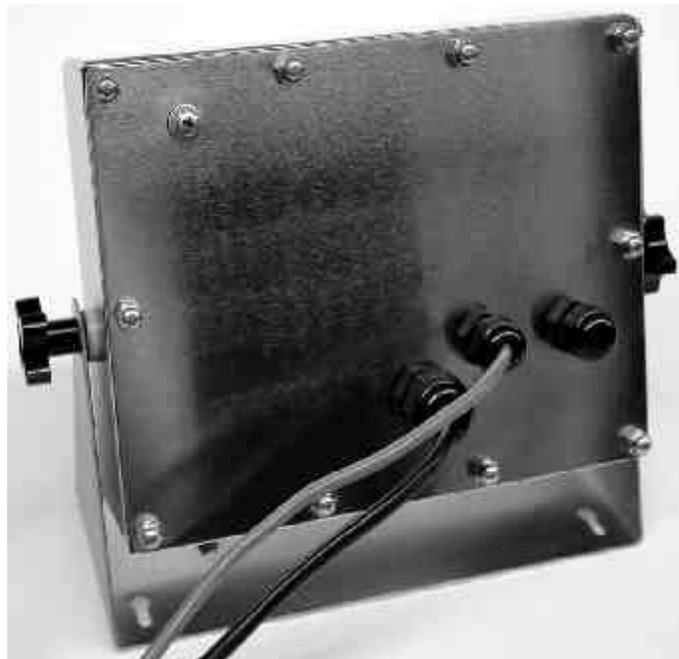
Modèle 204 model



Modèle 204 model



Modèle 204S model



Modèle 204S model

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng
Director
Approval Services Laboratory

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.
Directeur
Laboratoire des services d'approbation

Date: **AUG 22 2002**

Web Site Address / Adresse du site internet:

<http://mc.ic.gc.ca>